


# MAKEDONIJA JE MOJE IME / MACEDONIA È IL MIO NOME

Međunarodna kulturna manifestacija / *Manifestazione culturale internazionale*

**PULA/POLA, 27.-28.10. 2011.**

MUZEJSKO GALERIJSKI PROSTOR / SPAZIO MUSEALE ESPOSITIVO  SVETA SRCA

SUORGANIZATORI / COORGANIZZATORI:

Makedonski kulturni forum, Pula / *Forum culturale macedone, Pola*

Arheološki muzej Istre, Pula / *Museo archeologico dell'Istria, Pola*

Institut za nacionalnu povijest, Skopje / *Istituto di storia nazionale, Skopje*

U suradnji sa Sveučilišnom knjižnicom, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli / *In collaborazione con la Biblioteca Universitaria, Università „Juraj Dobrila“ di Pola*

## PROGRAM MANIFESTACIJE / PROGRAMMA DELLA MANIFESTAZIONE:

**27. LISTOPADA / 27 OTTOBRE**

12.00

“DESCRIPTIO MACEDONIAE”

Svečano otvorenje izložbe starih karata Makedonije

*Inaugurazione solenne della mostra di antiche carte geografiche della Macedonia*

17.00

“POVELJA SUŽIVOTA” / “CARTA DELLA CONVIVENZA”

Svečano uručenje međunarodnog društvenog priznanja laureatu, Vladimiru Todoroviću

*Consegna solenne del riconoscimento sociale internazionale al benemerito Vladimir Todorović*

Glazbeni program / *Programma musicale*

Nataša Dragun (flauta / *flauto*)

Andrej Pezić (harmonika / *fisarmonica*)

17.30

OKRUGLI STOL - Prva sesija / *TAVOLA ROTONDA – Prima sessione*

“Uloga makedonske dijaspore i podijeljene Makedonije u povezivanju makedonskog nacionalnog bića”

*“Ruolo della diaspora e della Macedonia divisa nella congiunzione del corpo nazionale macedone”*

**28. LISTOPADA / 28 OTTOBRE**

09.30

OKRUGLI STOL - Druga sesija / *TAVOLA ROTONDA – Seconda sessione*

“Uloga makedonske dijaspore i podijeljene Makedonije u povezivanju makedonskog nacionalnog bića”

*“Ruolo della diaspora e della Macedonia divisa nella congiunzione del corpo nazionale macedone”*

12.00

“CIJELO STOLJEĆE PROGONSTVA” / “UN INTERO SECOLO DI PERSECUZIONI”

Projekcija petog dijela dokumentarnog serijala, posvećenog Makedoncima u egejskom dijelu Makedonije u

razdoblju od 1950. do 2000. godine / *Proiezione della quinta puntata della serie documentaristica dedicata ai macedoni della Macedonia Egea nel periodo dal 1950-2000*

Scenarij / *Sceneggiatura*: mr. Teon Džingo, mr. Dimitar Ljorovski

Režija / *Regia*: Darko Mitrevski

MAKEDONIJA JE MOJE IME / MACEDONIA È IL MIO NOME



IZLOŽBA STARIH KARATA MAKEDONIJE  
(15. - 20. st.)

# DESCRIPTIO MACEDONIAE

MOSTRA DI ANTICHE CARTE GEOGRAFICHE  
DELLA MACEDONIA  
(XV-XX sec.)



SVETA  
SRCA

27.10. - 18.11.2011.



Suorganizatori / Coorganizatori:

Makedonski kulturni forum, Pula

INSTITUT ZA NACIONALNU POVLJEST, Skopje

